

**Germany-Sindelfingen: Firefighting vehicles**

**OJ S 109/2020 08/06/2020**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Sindelfingen, Amt für Feuerwehr und Bevölkerungsschutz

Postal address: Gansackerweg 1

Town: Sindelfingen

NUTS code: DE112 Böblingen

Postal code: 71063

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@sindelfingen.de](mailto:vergabestelle@sindelfingen.de)

Fax: +49 7031-94-498

**Internet address(es):**

Main address: [www.sindelfingen.de](http://www.sindelfingen.de)

Address of the buyer profile: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-17279f0cc39-26f1f5b697e7695c>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Sindelfingen, Amt für Finanzen, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Sindelfingen

NUTS code: DE112 Böblingen

Postal code: 71063

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@sindelfingen.de](mailto:vergabestelle@sindelfingen.de)

Fax: +49 7031-94-498

**Internet address(es):**

Main address: [www.sindelfingen.de](http://www.sindelfingen.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Lieferung eines LF 20 Maichingen  
Reference number: SSIN-2020-0003

#### **II.1.2. Main CPV code**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Lieferung von einem Löschgruppenfahrzeug – LF 20.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Fahrgestell  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE112 Böblingen

Main site or place of performance: Auftragnehmer Los 2 (siehe LV)

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung eines Fahrgestell nach Vorgabe im Leistungsverzeichnis.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50,00

Cost criterion - Name: Werkstatt / Weighting: 20,00

Cost criterion - Name: Verfügbarkeit vor Ort / Weighting: 15,00

Cost criterion - Name: Garantie / Weighting: 15,00

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 9

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Aufbau  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE112 Böblingen  
Main site or place of performance: Auftragnehmer Los 2 (siehe LV)

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Erstellen des Aufbaus für das Fahrgestell (Los 1) nach Vorgaben im Leistungsverzeichnis.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Löschwasserbehälter / Weighting: 15,00  
Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50,00  
Cost criterion - Name: Werkstatt / Weighting: 15,00  
Cost criterion - Name: Verfügbarkeit vor Ort / Weighting: 10,00  
Cost criterion - Name: Garantie / Weighting: 10,00

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24  
This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Beladung  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE112 Böblingen

Main site or place of performance: Auftragnehmer Los 2 (siehe LV)

### **II.2.4. Description of the procurement**

Beladung nach Vorgaben im Leistungsverzeichnis.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Erbringung der Nachweise über folgende Punkte in Form der Eigenerklärung:

— Zuverlässigkeit des Bewerbers: Es darf keine schwere Verfehlung vorliegen, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, wie z.B. § 70 StGB (wirksames Berufsverbot), § 132a STPO (wirksames vorläufiges Berufsverbot), § 35 GewO (wirksame Gewerbeuntersagung). Es darf kein rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen § 129 StGB (Mitgliedschaft in einer kriminellen Vereinigung), § 261 StGB (Geldwäsche), § 334 StGB (Bestechung), § 333 StGB (Vorteilsgewährung), § 242 StGB Diebstahl, § 246 StGB (Unterschlagung), § 53 StGB (Erpressung), § 263 StGB (Betrug), § 264 StGB (Subventionsbetrug), § 265a StGB (Kreditbetrug), § 266 StGB (Untreue), § 267 StGB (Urkundenfälschung), § 268 StGB (Fälschung techn. Aufzeichnungen), § 283 ff StGB (Delikte im Zusammenhang mit Insolvenzverfahren), § 298 StGB (wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen), § 299 StGB (Bestechung im gesch. Verkehr), § 306 StGB (Brandstiftung), § 319 StGB (Baugefährdung), §§ 324, 324a StGB (Gewässer- u Bodenverunreinigung), § 326 StGB (unerlaubter Umgang mit gefährl. Abfällen), die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder mit Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde;

— Der Bewerber hat in den letzten 2 Jahren nicht gegen Vorschriften verstoßen, die zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt haben, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder Geldbuß von mehr als 2 500 EUR belegt worden sind.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis über die Umsätze des Bewerbers für die letzten 3 abgeschlossen Geschäftsjahre. Diese Umsätze sind, soweit sie Lieferleistungen betreffen, mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar;
- Vorlage mindestens 3 Referenzen vergleichbarer Leistungen aus den letzten 3 Geschäftsjahren;
- Erklärung:
  - ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren über das Vermögen des Bieters eröffnet oder beantragt ist;
  - ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet;
  - dass die Verpflichtung des Bewerbers zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wird.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 10/07/2020 Local time: 09:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/12/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 10/07/2020 Local time: 09:30

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/06/2020